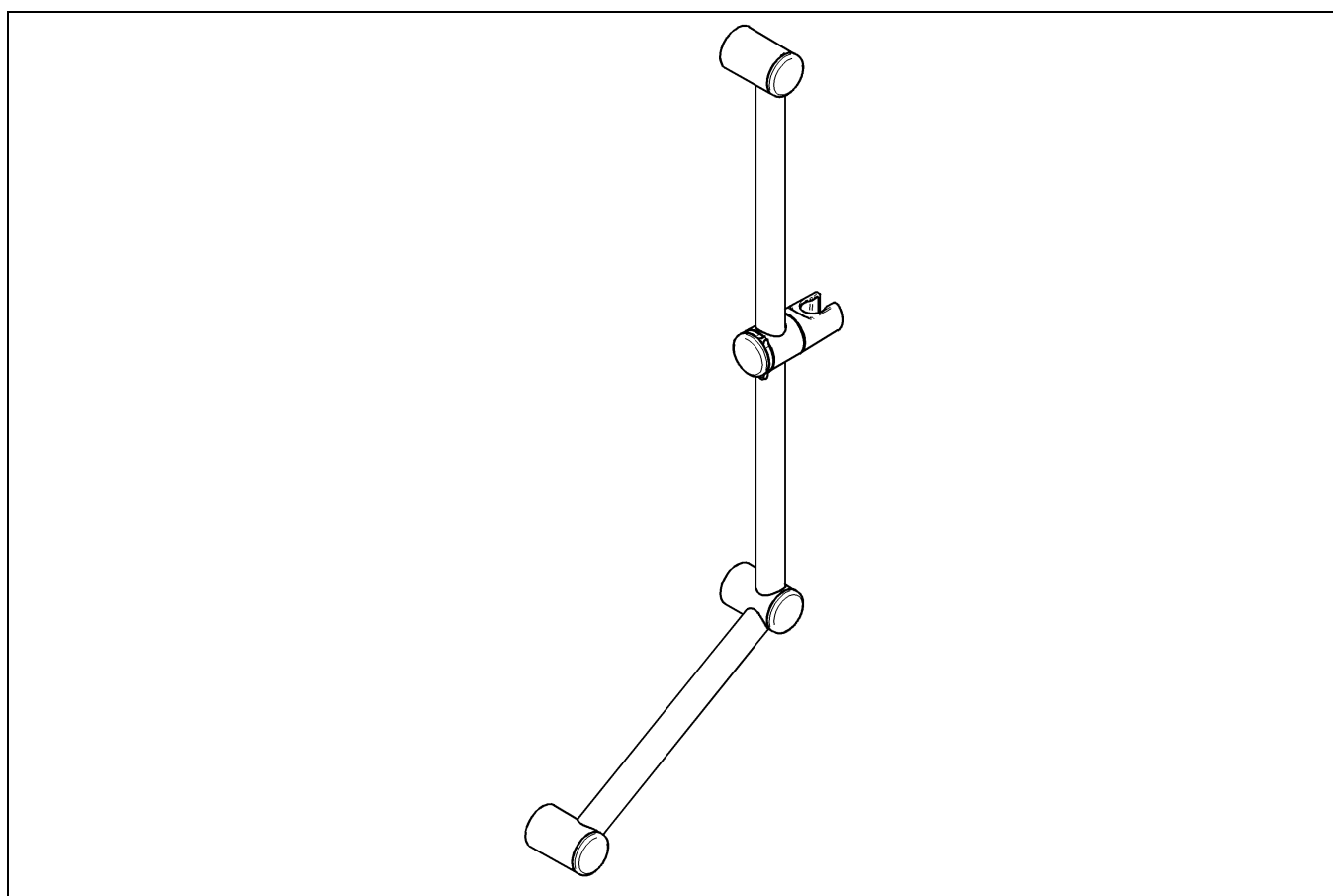




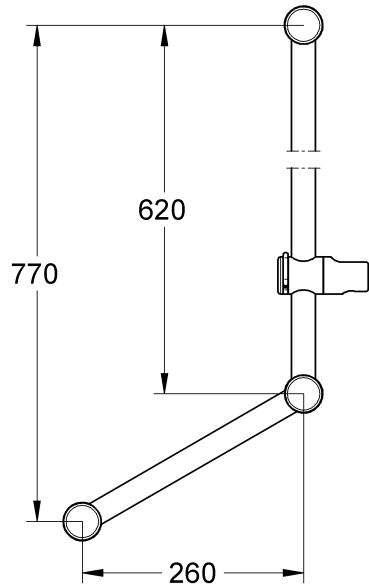
avrora-arm.ru
+7 (495) 956-62-18



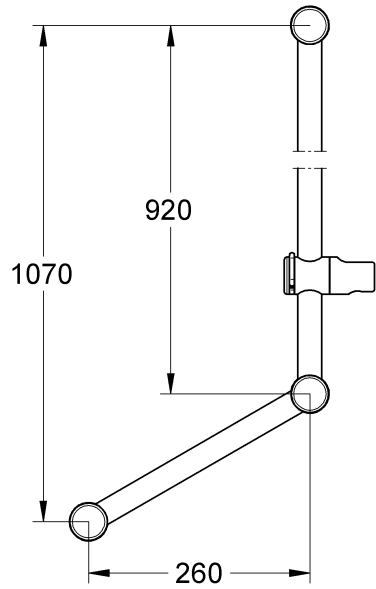
28 344 / 28 587

D1	I1	N1	GR1	TR2	HR2	LT2
GB1	NL1	FIN1	CZ1	RUS2	BG2	
F1	S1	PL1	H2	SK2	EST2	
E1	DK1	UAE1	P2	SLO2	LV2	

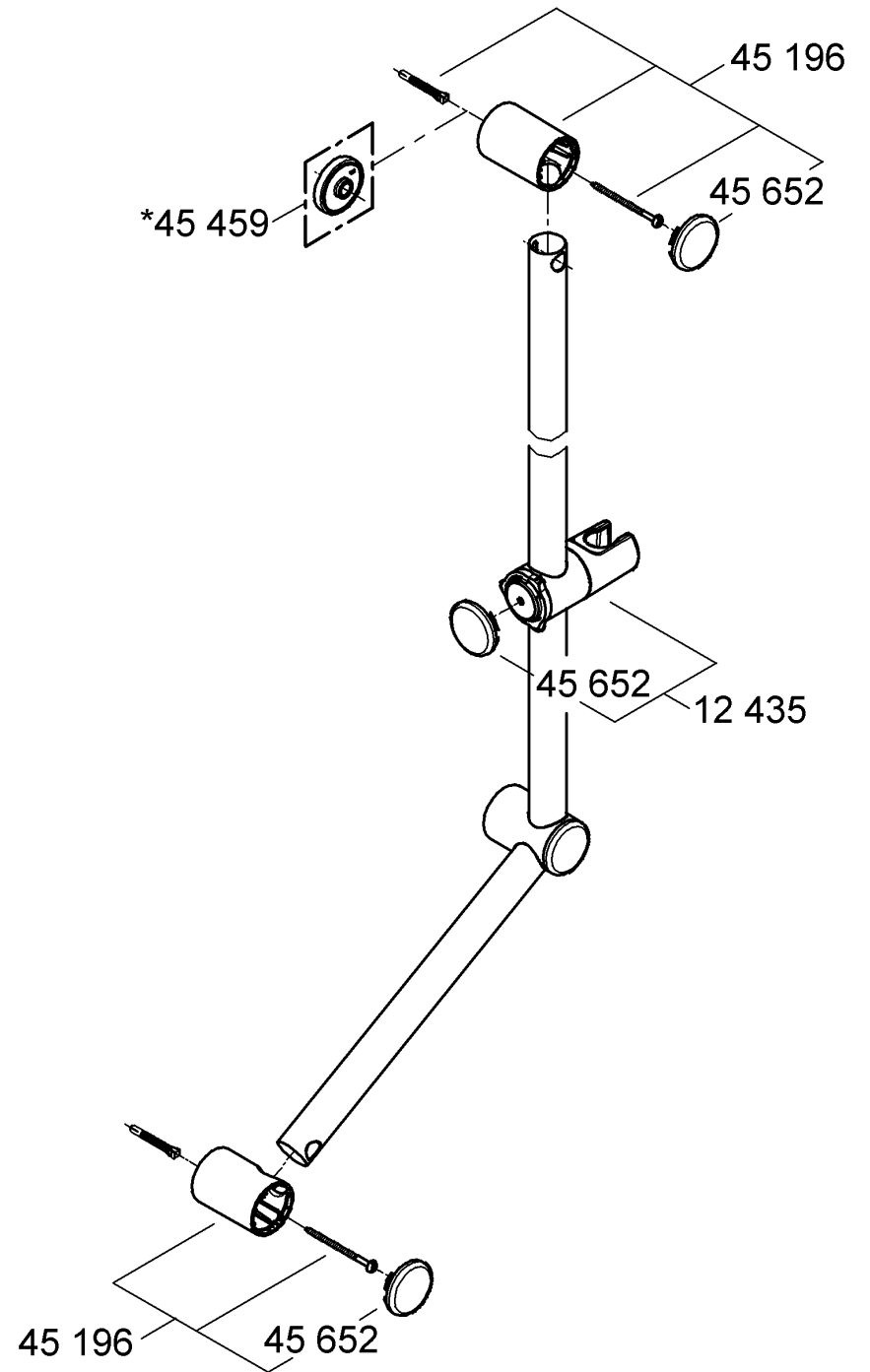
28 344

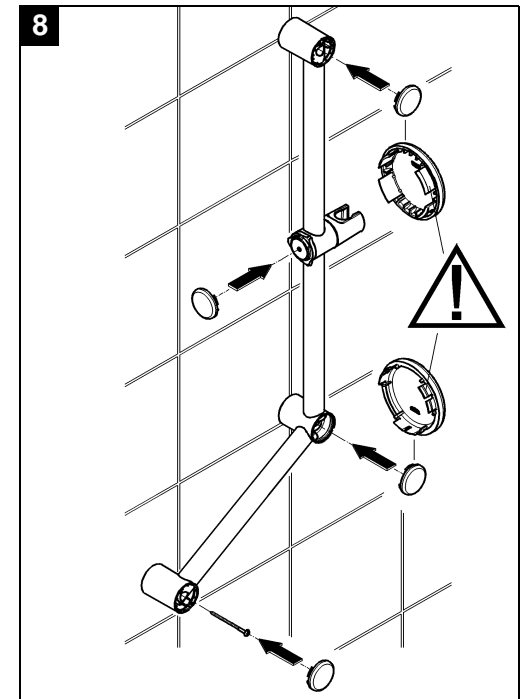
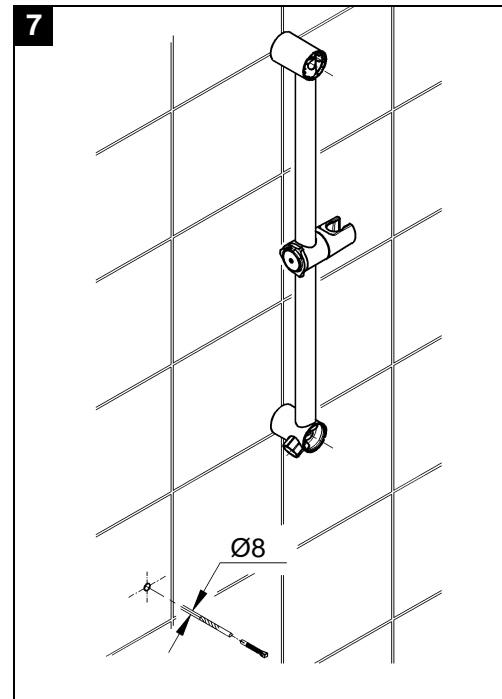
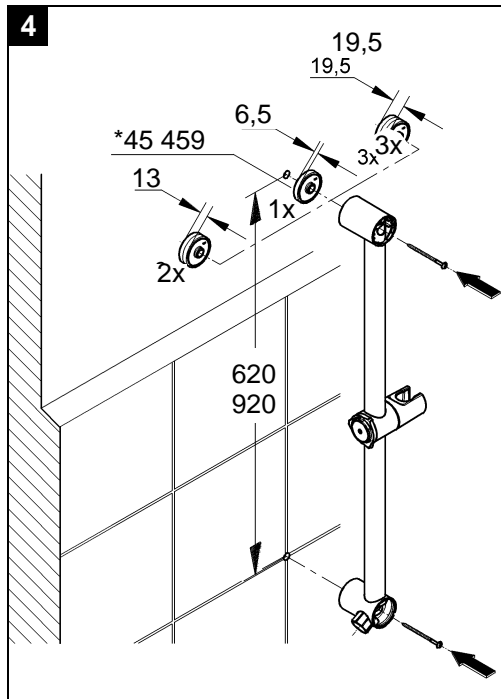
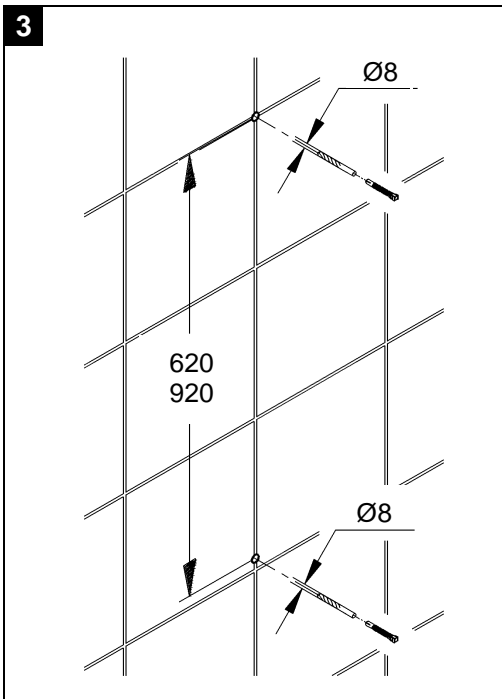
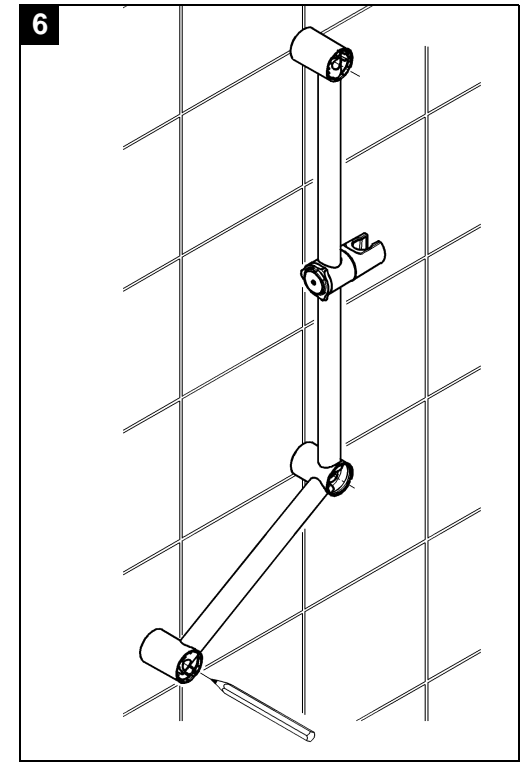
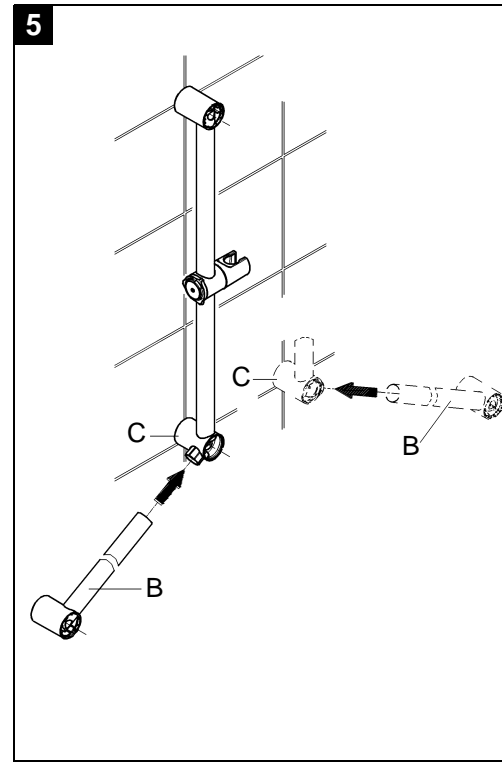
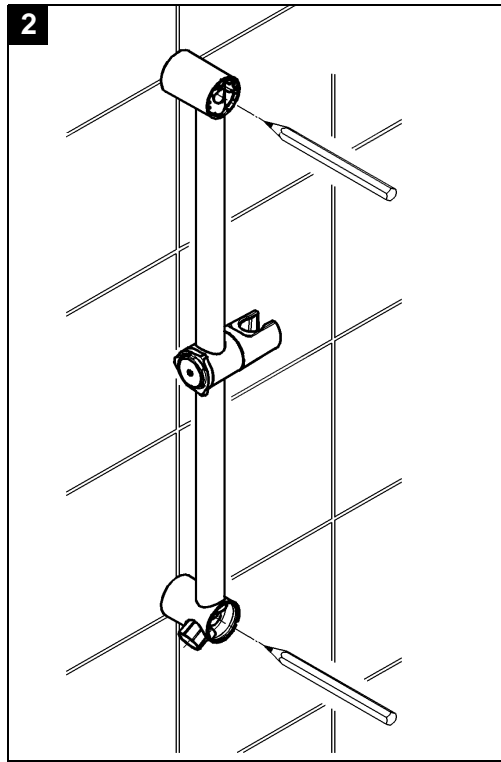
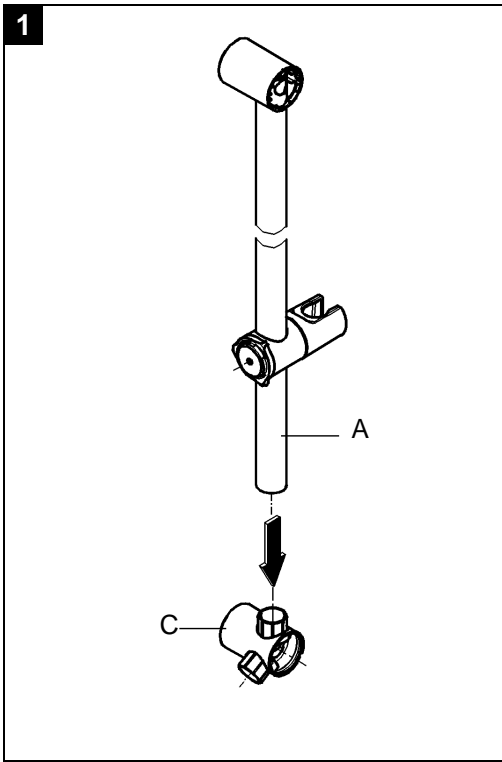


28 587



Bitte diese Anleitung an den Benutzer der Armatur weitergeben!
Please pass these instructions on to the end user of the fitting.
S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!





<p>D</p> <p>Bei Montage z. B. an Gipskartonwänden (keine feste Wand) muß sichergestellt sein, daß eine ausreichende Festigkeit durch eine entsprechende Verstärkung in der Wand vorhanden ist. Brausestangen (A) und (B) bis zum Anschlag auf die Konsole (C) stecken, siehe Klappseite II Abb [1] und [5].</p>	<p>GB</p> <p>When installing e.g. on plasterboard walls (not solid walls) it must be ensured that an appropriate reinforcement is in place to provide sufficient strength. Fit shower rails (A) and (B) to the bracket (C) until they reach the end stop, see fold-out page II, Figs. [1] and [5].</p>
<p>F</p> <p>En cas de montage sur un support souple, une plaque de plâtre par ex., s'assurer que des renforts ont été montés sur le mur. Insérer les barres de douche (A) et (B) dans la console (C) jusqu'en butée, voir volet II, fig. [1] et [5].</p>	<p>E</p> <p>En el caso del montaje, por ejemplo en paredes de planchas de yeso (tabiques ligeros), debe asegurarse de que exista una firmeza suficiente mediante un refuerzo adecuado en la pared. Introducir las barras de ducha (A) y (B) hasta el tope del soporte conector (C), véase la página desplegable II, figs. [1] y [5].</p>
<p>I</p> <p>Durante il montaggio per es. su pareti in cartongesso (parete non fissa) assicurarsi che vi sia adeguata stabilità grazie ad un rinforzo corrispondente nella parete. Inserire le aste doccia (A) e (B) nel supporto (C) fino alla battuta, vedere il risvolto di copertina II, fig. [1] e [5].</p>	<p>NL</p> <p>Bij montage bijv. aan gipswanden (geen vaste wand) moet ervoor worden gezorgd, dat er voldoende stevigheid door een overeenkomstige versterking in de wand is. Steek de douchestangen (A) en (B) tot aan de aanslag op de console (C), zie uitvouwbaar blad II, afb. [1] en [5].</p>
<p>S</p> <p>Vid montering t.ex. på gipsväggar (inte fast vägg), måste kontrolleras att tillräcklig hållfasthet garanteras av en förstärkning i väggen. Fäst duschstången (A) och (B) till ändläge på konsolen (C), se utvikningssida II, fig. [1] och [5].</p>	<p>DK</p> <p>Ved montering på f.eks. vægge af gipsplader (ikke faste vægge) skal væggen være tilstrækkelig solid og derfor evt. forstærkes. Monter bruserstængerne (A) og (B) på konsollen (C) indtil anslag, se foldeside II fig. [1] og [5]</p>
<p>N</p> <p>Ved montering på f.eks. gipsplater (ikke fast vegg) må det kontrolleres at det er forsterkning i veggen. Sett dusjstengene (A) og (B) på konsollen (C) til anslag, se utbrettside II, bilde [1] og [5].</p>	<p>FIN</p> <p>Kun asennus tehdään esim. kipsilevyseiniiin (kevyrakenteinen seinä), seinässä täytyy olla riittävä vahvike pitävän kiinnityksen varmistamiseksi. Työnnä suihkutangot (A) ja (B) vasteeseen asti konsoliin (C), ks. kääntöpuolen sivu II kuva [1] ja [5].</p>
<p>PL</p> <p>W przypadku montażu na ścianach gipsowo-kartonowych (nie na ścianach stałych) należy zwiększyć wytrzymałość ściany przez wykonanie odpowiedniego wzmocnienia. Osadzić drążki prysznic (A) i (B), aż do oporu w konsoli (C), zob. strona rozkładana II, rys. [1] oraz [5].</p>	<p>UAE</p> <p>عند التركيب على جدران الكرتون المصصمة على سبيل المثال (جدار غير ثابت) يجب التأكد من وجود ثبات كافي عن طريق تسليح مناسب في الجدار. قم بوضع قضيبى المرشة (A) و (B) حتى النهاية على الكتيفة (C)، أنظر الصفحة المطوية II، شكل [1] و [5].</p>
<p>GR</p> <p>Σε περίπτωση τοποθέτησης σε γυψοσανίδες (όχι σε σταθερή τοιχοποιία) θα πρέπει να φροντίσετε ώστε ο τοίχος να παρουσιάζει την απαιτούμενη αντοχή, π.χ. με κατάλληλη ενίσχυση. Περάστε τις ράβδους του ντους (A) και (B) επάνω στην κονσόλα (C) μέχρι το σημείο τερματισμού, βλέπε αναδιπλούμενη σελίδα II, εικ. [1] και [5].</p>	<p>CZ</p> <p>Při montáži např. na sádrokartonové stěny (není pevná stěna) se musí zkontrolovat, zdali je odpovídajícím zesílením zajištěna dostatečná pevnost stěny. Tyče pro sprchu (A) a (B) nasunout shora do konzole (C) až na doraz, viz skládací strana II, zobr. [1] a [5].</p>

<p>H</p> <p>Nem szilárd falba történő szerelésnél (pl. gipszkarton fal) ügyelni kell arra, hogy a szükséges szilárdság érdekében megfelelő falba épített merevítés álljon rendelkezésre.</p> <p>A zuhanyzó rudakat (A) és (B) ütközésig nyomják fel a konzolra (C), lásd a II. kihajtható oldalt [1] és [5] ábrát.</p>	<p>P</p> <p>Se a montagem for feita, por exemplo, em paredes de pladur (que não são de tijolo), é necessário assegurar uma suficiente fixação através de um reforço.</p> <p>Inserir as barras da rampa (A) e (B) pelo suporte (C) até encostarem, ver página desdobrável II, fig. [1] e [5].</p>
<p>TR</p> <p>Örn. alçı duvarlara (sabit duvar değil) yapılacak montajda, duvarın uygun takviyeye yeterli ölçüde sağlanmıştır olduğundan emin olunmalıdır.</p> <p>Duş yükseklik ayar çubuğunu (A) ve (B) dayamaya kadar konsola (C) sokun, bkz. katlanır sayfa II, şekil [1] ve [5].</p>	<p>RUS</p> <p>При монтаже на стенах не обладающих высокой прочностью (например гипсокартонных) необходимо удостовериться, что достаточная прочность крепления обеспечена, если нет - необходимо соответствующее усиление стены.</p> <p>Вставить штанги душа (A) и (B) в консоль (C) до упора, см. складной лист II, рис [1] и [5].</p>
<p>SK</p> <p>Pri montáži napr. na sadrokartónové steny (nie je pevná stena) sa musí skontrolovať, či je odpovedajúcim vystužením zabezpečená dostatočná pevnosť steny.</p> <p>Tyče pre sprchu (A) a (B) nasunúť zhora do konzoly (C) až na doraz, pozri skladáciu stranu II, obr. [1] a [5].</p>	<p>SLO</p> <p>Npr. Pri montiranju na stene, ki niso zidane, je treba najprej preveriti, da je stena dovolj okrepljena in tako dovolj trdna.</p> <p>Drzni drog prhe (A) in (B) zatakните na nastavek na nosilcu (C), glej zložljivo stran II, slike [1] in [5].</p>
<p>HR</p> <p>Pri postavljanju npr. na zid iz gips-kartona (bez čvrstog zida) mora se osigurati dostatna čvrstoća postavljanjem odgovarajućeg ojačanja u zidu.</p> <p>Štapove za tuš (A) i (B) natakните sve do graničnika na konzolu (C), pogledajte preklopljenu stranu II, sl. [1] i [5].</p>	<p>BG</p> <p>При монтаж напр. върху стени от гипскартон (не твърди стени) трябва да се осигури достатъчна здравина чрез съответно подсилване на стената.</p> <p>Пъхнете стойките за душа (A) и (B) на конзолата (C) до ограничителя, виж стр. II фиг. [1] и [5].</p>
<p>EST</p> <p>Paigaldamisel nt kipsseinale (mitte kindlale seinale) tuleb kõigepealt teha kindlaks, et sein oleks tehtud piisavalt vastupidavaks vastava tugevduse abil seinas.</p> <p>Lükake dušivardad (A) ja (B) lõpuni konsooli (C), vt lk II joonised [1] ja [5].</p>	<p>LV</p> <p>Montējot, piemēram, pie ģipškartona sienām (siena nav stipra) jāpārlicinās, lai sienā būtu pietiekoši stiprs, atbilstošs nostiprinājums.</p> <p>Ievietojiet dušas stieņus (A) un (B) konsolē (C), līdz tie atduras; skatīt salokāmo lapu II, attēlus [1] un [5].</p>
<p>LT</p> <p>Montuojant dušą prie, pavyzdžiui, gipsinių (netvirtų) sienų, būtina patikrinti, ar jos gerai sutvirtintos.</p> <p>Dušo stovus (A) ir (B) įkiškite į gembę (C) iki pat galo, žr. II atlenkiamąjį puslapį, pav. [1] ir [5].</p>	